

Mignonne, allons voir si la rose

from Recueil des plus belles et excellentes
chansons en forme de voix de ville, 1576

Jehan Chardavoine (1538-c.1580)

Dm Gm Dm F Gm Dm Gm Dm Gm Dm Gm Dm

Mi - gnon - ne'al - lons voir si la ro - se Qui ce ma - tin a -
Las! vo - yez com - me en peu d'es - pace, Mi - gnon - ne'el le a
Donc, si vous me cro - yez, Mi - gnon - ne, Tan - dis que vos - tre'aa -

Gm Dm Gm Dm Gm Dm Gm Dm

voit des - clo - se Sa ro - be de pour pre'au so - leil,
des - sus la place, He - las! ses beau - tés lais - sé, choir!
ge fleu - ron - ne En sa plus ver - de nou - veau - té,

Dm Gm Dm F Gm Dm Gm Dm Gm Dm Gm Dm

A point per - du ces te ves - pré - e Les plis de sa ro -
Ha vray - ment ma - ras - tre'est na - tu - re, Puis qu'u - ne tel - le
Cueil - lez, cueil - lez vos - tre ieun - nes - se: Com - me'à ces - te fleur

Gm Dm Gm Dm Gm Dm A D

be pour - pré - e, Et son teinct au vos - tre pa - reil.
 fleur ne du - re Que du ma - tin ius - ques au soir.
 la vieil - les - se Fe - ra ter - nir vos - tre beau - té.

My dear, let's go and see if the rose,
 Which this morning had opened
 Its purple robe to the sun,
 Has this evening lost
 The folds of its purple robe
 And its color like your own.

Alas, see how in such a short time
 My dear, she has lost her place,
 Her beauties lay fallen.
 Nature is truly a wicked stepmother,
 That such a flower only lasts
 From morning until evening.

Therefore, if you believe me, my dear,
 While your life blossoms
 In its most verdant freshness,
 Harvest, harvest your youth:
 Like this flower, old age
 Will wither your beauty.